



聯合國 大會



Distr.
GENERAL
A/RES/2847(XXVI)
20 January 1972

第二十六屆會
議程項目十二

大會決議案

〔據第二委員會報告書(A/8578/Add.1及Corr.1)通過〕

二八四七(二十六).擴大經濟暨社會理事會

大會，

承認經濟暨社會理事會的擴大能使其廣大地代表整個聯合國的成員並使理事會成為一個更有效的機關，以執行聯合國憲章第九章和第十章內所規定的職務，

已經審議經濟暨社會理事會的報告書，¹

一、注意到經濟暨社會理事會於一九七一年七月三十日通過的決議案一六二一(五十一)；

二、決定依照聯合國憲章第一百零八條的規定通過下列憲章修正案，提請聯合國各會員國批准：

第六十一條

“一、經濟暨社會理事會由大會選舉聯合國五十四會員國組織之。

“二、除第三項所規定外，經濟暨社會理事會每年選

¹ 大會正式紀錄，第二十六屆會，補編第三號(A/8403)。

舉理事十八國，任期三年。任滿之理事國得即行連選。

三 經濟暨社會理事會理事國自二十七國增至五十四國後第一次選舉時，除選舉理事九國接替任期在該年年終屆滿之理事國外，應另增選理事二十七國。增選之理事二十七國中，九國任期一年，另九國任期二年，依大會所定辦法。

四 經濟暨社會理事會之每一理事國應有代表一人。;

五 促請全體會員國盡速各依其本國憲法程序批准上述修正案，並將批准書交存秘書長；

六 並決定經濟暨社會理事會各理事國應照下列分配辦法選定：

- (a) 非洲國家十四席；
- (b) 亞洲國家十一席；
- (c) 拉丁美洲國家十席；
- (d) 西歐和其他國家十三席；
- (e) 東歐社會主義國家六席；

七 歡迎經濟暨社會理事會的決定，在未收到必要數目的批准書以前，先將其所屬屆會委員會的委員國增至五十四國；

八 請經濟暨社會理事會盡速並至遲在理事會第五十二屆會舉行工作安排會議時，從聯合國會員國中增選二十七國參加擴大後的屆會委員會；這種選舉應依照上文第四段辦理，並應在理事會擴大組織生效以前每年舉行一次；

九 決定從上述修正案生效日起，大會議事規則第一百四十六條修正如下：

“第一百四十六條”

“大會應於每年常會中選舉經濟暨社會理事會十八理事國，
任期三年。

一九七一年十二月二十日，
第二〇二六次全體會議。



UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
GENERAL

A/RES/2847 (XXVI)
20 January 1972

Twenty-sixth session
Agenda item 12

RESOLUTION ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY

On the report of the Second Committee (A/8578/Add.1 and Corr.1)

2847 (XXVI). Enlargement of the Economic and Social Council

The General Assembly,

Recognizing that an enlargement of the Economic and Social Council will provide broad representation of the United Nations membership as a whole and make the Council a more effective organ for carrying out its functions under Chapters IX and X of the Charter of the United Nations,

Having considered the report of the Economic and Social Council, 1/

1. Takes note of Economic and Social Council resolution 1621 (LI) of 30 July 1971;

2. Decides to adopt, in accordance with Article 108 of the Charter of the United Nations, the following amendment to the Charter and to submit it for ratification by the States Members of the United Nations:

Article 61

"1. The Economic and Social Council shall consist of fifty-four Members of the United Nations elected by the General Assembly.

"2. Subject to the provisions of paragraph 3, eighteen members of the Economic and Social Council shall be elected each year for a term of three years. A retiring member shall be eligible for immediate re-election.

"3. At the first election after the increase in the membership of the Economic and Social Council from twenty-seven to fifty-four members, in addition to the members elected in place of the nine members whose term of office expires at the end of that year, twenty-seven additional members shall

1/ Official Records of the General Assembly, Twenty-sixth Session,
Supplement No. 3 (A/8403).

be elected. Of these twenty-seven additional members, the term of office of nine members so elected shall expire at the end of one year, and of nine other members at the end of two years, in accordance with arrangements made by the General Assembly.

"4. Each member of the Economic and Social Council shall have one representative.";

3. Urges all Member States to ratify the above amendment in accordance with their respective constitutional processes as soon as possible and to deposit their instruments of ratification with the Secretary-General;

4. Further decides that the members of the Economic and Social Council shall be elected according to the following pattern:

- (a) Fourteen members from African States;
- (b) Eleven members from Asian States;
- (c) Ten members from Latin American States;
- (d) Thirteen members from western European and other States;
- (e) Six members from socialist States of eastern Europe;

5. Welcomes the decision of the Economic and Social Council, pending the receipt of the necessary ratifications, to enlarge its sessional committees to fifty-four members;

6. Invites the Economic and Social Council, as soon as possible and not later than the organizational meetings of its fifty-second session, to elect the twenty-seven additional members from States Members of the United Nations to serve on the enlarged sessional committees; such elections should be in accordance with paragraph 4 above and should be held each year pending the coming into force of the enlargement of the Council;

7. Decides that, as of the date of the entry into force of the above amendment, rule 146 of the rules of procedure of the General Assembly shall be amended to read:

"Rule 146

"The General Assembly shall each year, in the course of its regular session, elect eighteen members of the Economic and Social Council for a term of three years."

2026th plenary meeting,
20 December 1971.



NATIONS UNIES
ASSEMBLEE
GENERALE



Distr.
GENERALE
A/RES/2847 (XXVI)
20 janvier 1972

Vingt-sixième session
Point 12 de l'ordre du jour

RESOLUTION ADOPTEE PAR L'ASSEMBLEE GENERALE

/sur le rapport de la Deuxième Commission (A/8578/Add.1 et Corr.1)/

2847 (XXVI). Augmentation du nombre des membres du Conseil économique et social

L'Assemblée générale,

Reconnaissant qu'une augmentation du nombre des membres du Conseil économique et social assurera une large représentation de la composition de l'Organisation des Nations Unies dans son ensemble et fera du Conseil un organe plus efficace dans l'accomplissement des fonctions qui lui incombent aux termes des Chapitres IX et X de la Charte des Nations Unies,

Ayant examiné le rapport du Conseil économique et social 1/ ,

1. Prend note de la résolution 1621 (LI) du Conseil économique et social, en date du 30 juillet 1971;

2. Décide d'adopter, conformément à l'Article 108 de la Charte des Nations Unies, l'amendement suivant à la Charte et de le soumettre pour ratification aux Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies :

"Article 61

1. Le Conseil économique et social se compose de cinquante-quatre Membres de l'Organisation des Nations Unies, élus par l'Assemblée générale.

2. Sous réserve des dispositions du paragraphe 3, dix-huit membres du Conseil économique et social sont élus chaque année pour une période de trois ans. Les membres sortants sont immédiatement rééligibles.

1/ Documents officiels de l'Assemblée générale, vingt-sixième session Supplément No 3 (A/8403).

3. Lors de la première élection qui aura lieu après que le nombre des membres du Conseil économique et social aura été porté de vingt-sept à cinquante-quatre, vingt-sept membres seront élus en plus de ceux qui auront été élus en remplacement des neuf membres dont le mandat viendra à expiration à la fin de l'année. Le mandat de neuf de ces vingt-sept membres supplémentaires expirera au bout d'un an et celui de neuf autres au bout de deux ans, selon les dispositions prises par l'Assemblée générale.

4. Chaque membre du Conseil économique et social a un représentant au Conseil."

3. Frie instamment tous les Etats Membres de ratifier l'amendement ci-dessus le plus tôt possible, conformément à leurs procédures constitutionnelles respectives, et de déposer leurs instruments de ratification auprès du Secrétaire général;

4. Décide en outre que les membres du Conseil économique et social seront élus selon la répartition suivante :

- a) Quatorze membres parmi les Etats d'Afrique;
- b) Onze membres parmi les Etats d'Asie;
- c) Dix membres parmi les Etats d'Amérique latine;
- d) Treize membres parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats;
- e) Six membres parmi les Etats socialistes d'Europe orientale;

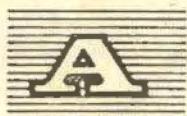
5. Se félicite de la décision qu'a prise le Conseil économique et social, en attendant de recevoir les ratifications nécessaires, de porter à cinquante-quatre le nombre des membres de ses comités de session;

6. Invite le Conseil économique et social à élire, le plus tôt possible et au plus tard lors des séances d'organisation des travaux de sa cinquante-deuxième session, parmi les Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies les vingt-sept membres supplémentaires appelés à siéger aux comités de session élargis, étant entendu que ces élections devraient être conformes au paragraphe 4 ci-dessus et avoir lieu chaque année en attendant l'entrée en vigueur de l'augmentation du nombre des membres du Conseil;

7. Décide que, à compter de la date d'entrée en vigueur de l'amendement susmentionné, l'article 146 du règlement intérieur de l'Assemblée générale sera modifié de la façon suivante :

"Article 146

Chaque année, au cours de sa session ordinaire, l'Assemblée générale élit dix-huit membres du Conseil économique et social pour une période de trois ans."



NACIONES UNIDAS
ASAMBLEA
GENERAL



Distr.
GENERAL

A/RES/2847 (XXVI)
20 enero 1972

Vigésimo sexto período de sesiones
Tema 12 del programa

RESOLUCION APROBADA POR LA ASAMBLEA GENERAL

/sobre la base del informe de la Segunda Comisión
(A/8578/Add.1 y Add.1/Corr.1)7

2847 (XXVI). Aumento del número de miembros del
Consejo Económico y Social

La Asamblea General,

Reconociendo que el aumento del número de miembros del Consejo Económico y Social proporcionará una representación amplia al conjunto de Miembros que componen las Naciones Unidas y hará del Consejo un órgano más eficaz para el desempeño de sus funciones en virtud de los Capítulos IX y X de la Carta de las Naciones Unidas,

Habiendo examinado el informe del Consejo Económico y Social 1/ ,

1. Toma nota de la resolución 1621 (LI) del Consejo Económico y Social,
de 30 de julio de 1971;

2. Decide aprobar, de conformidad con el Artículo 108 de la Carta de las Naciones Unidas, la siguiente enmienda a la Carta y presentarla a los Estados Miembros de las Naciones Unidas para su ratificación:

"Artículo 61

"1. El Consejo Económico y Social estará integrado por cincuenta y cuatro Miembros de las Naciones Unidas elegidos por la Asamblea General.

"2. Salvo lo prescrito en el párrafo 3, dieciocho miembros del Consejo Económico y Social serán elegidos cada año por un período de tres años. Los miembros salientes serán reelegibles para el período subsiguiente.

1/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 3 (A/8403).

"3. En la primera elección que se celebre después de haberse aumentado de veintisiete a cincuenta y cuatro el número de miembros del Consejo Económico y Social, además de los miembros que se elijan para sustituir a los nueve miembros cuyo mandato expire al final de ese año, se elegirán veintisiete miembros más. El mandato de nueve de estos veintisiete miembros adicionales así elegidos durará al cabo de un año, y el de otros nueve una vez transcurridos dos años, conforme a las disposiciones que dicte la Asamblea General.

"4. Cada miembro del Consejo Económico y Social tendrá un representante.";

3. Insta a todos los Estados Miembros a que ratifiquen cuanto antes la enmienda supra, de conformidad con sus respectivos procedimientos constitucionales y a que depositen sus instrumentos de ratificación en poder del Secretario General;

4. Decide además que los miembros del Consejo Económico y Social sean elegidos de la siguiente manera:

- a) Catorce miembros de Estados de África;
- b) Once miembros de Estados de Asia;
- c) Diez miembros de Estados de América Latina;
- d) Trece miembros de Estados de Europa occidental y otros Estados;
- e) Seis miembros de Estados socialistas de Europa oriental;

5. Acoge con agrado la decisión del Consejo Económico y Social de aumentar a cincuenta y cuatro el número de miembros de sus comités del período de sesiones, en espera de recibir las ratificaciones necesarias;

6. Invita al Consejo Económico y Social a que, lo antes posible y no después de las reuniones organizacionales de su 52º período de sesiones, elija a los veintisiete miembros adicionales de entre los Estados Miembros de las Naciones Unidas para que formen parte de los comités ampliados del período de sesiones, quedando entendido que esas elecciones deberán efectuarse de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 4 supra y celebrarse cada año, en espera de la entrada en vigor del aumento del número de miembros del Consejo;

7. Decide que, a partir de la fecha de la entrada en vigor de la enmienda supra, el artículo 146 del reglamento de la Asamblea General quedará modificado de la siguiente manera:

"Artículo 146

"Cada año, en el curso de su período ordinario de sesiones, la Asamblea General elegirá dieciocho miembros del Consejo Económico y Social, por un período de tres años."

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Распр.
ОБЩЕЕ

A/RES/2847 (XXVI)
20 января 1972 г.

Двадцать шестая сессия
Пункт 12 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

По докладу Второго комитета (A/8578/Add.1 и Corr.1)

2847 (XXVI). Расширение Экономического и Социального Совета

Генеральная Ассамблея,

признавая, что расширение Экономического и Социального Совета обеспечит широкое представительство членов Организации Объединенных Наций в целом и сделает Совет более эффективным органом при осуществлении им своих функций, предусмотренных в главах IX и X Устава Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Экономического и Социального Совета^{1/},

1. принимает к сведению резолюцию 1621 (LI) Экономического и Социального Совета от 30 июля 1971 года;

2. постановляет принять, в соответствии со статьей 108 Устава Организации Объединенных Наций, следующую поправку к Уставу и открыть ее для ратификации государствами-членами Организации Объединенных Наций:

"Статья 61

1. Экономический и Социальный Совет состоит из пятидесяти четырех членов Организации Объединенных Наций, избираемых Генеральной Ассамблеей.

2. С соблюдением положений, изложенных в пункте 3, восемнадцать членов Экономического и Социального Совета избираются ежегодно сроком на три года. Выбывающий член Совета может быть переизбран немедленно.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, дополнение № 3 (A/8403).

3. При первых выборах после увеличения числа членов Экономического и Социального Совета с двадцати семи до пятидесяти четырех, в дополнение к членам, избираемым вместо девяти членов, срок полномочий которых истекает в конце данного года, избираются двадцать семь дополнительных членов. Срок полномочий девяти из двадцати семи дополнительных членов, избранных таким образом, истекает в конце первого года, а срок полномочий девяти других членов – в конце второго года в соответствии с постановлениями Генеральной Ассамблеи.

4. Каждый член Экономического и Социального Совета имеет одного представителя.";

3. настоятельно призывает всех государств-членов как можно скорее ратифицировать вышеуказанную поправку, в соответствии с их конституционной процедурой, и депонировать документы о ратификации у Генерального секретаря;

4. постановляет, далее, что члены Экономического и Социального Совета подлежат избранию согласно следующему порядку:

- а) четырнадцать членов от африканских государств,
- б) одиннадцать членов от азиатских государств,
- с) десять членов от латиноамериканских государств,
- д) тринадцать членов от западноевропейских и прочих государств,
- е) шесть членов от восточноевропейских социалистических государств;

5. приветствует решение Экономического и Социального Совета увеличить до поступления необходимых документов о ратификации число членов его сессионных комитетов до пятидесяти четырех;

6. предлагает Экономическому и Социальному Совету как можно скорее и не позднее, чем во время организационных заседаний его пятьдесят второй сессии, избрать двадцать семь дополнительных членов Совета из числа государств-членов Организации Объединенных Наций для работы в сессионных комитетах расширенного состава; эти выборы должны соответствовать вышеприведенному пункту 4 и проводиться каждый год до вступления в силу положений о расширении членского состава Совета;

/...

7. постановляет, что, начиная с даты вступления в силу вышеизложенной поправки, правило 146 правил процедуры Генеральной Ассамблеи будет изменено следующим образом:

"Правило 146

Генеральная Ассамблея ежегодно во время своей очередной сессии избирает на трехлетний срок восемнадцать членов Экономического и Социального Совета".

2026-е пленарное заседание,
20 декабря 1971 года.

RESOLUTION 2847 (XXVI) ADOPTED BY THE
GENERAL ASSEMBLY ON 20 DECEMBER 1971

Enlargement of the Economic
and Social Council

I hereby certify that the attached texts are true copies, in the Chinese, English, French, Russian and Spanish languages, of resolution 2847 (XXVI) adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 December 1971.

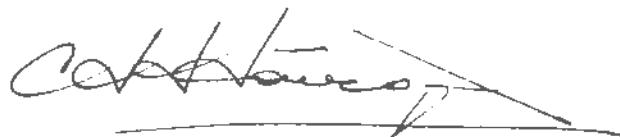
RESOLUTION 2847 (XXVI) ADOPTÉE PAR
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE LE 20 DÉCEMBRE 1971

Augmentation du nombre des membres
du Conseil économique et social

Je certifie que les textes ci-joints sont les copies conformes, en langues anglaise, chinoise, espagnole, française et russe, de la résolution 2847 (XXVI) adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 décembre 1971.

For the Secretary-General:

Pour le Secrétaire général :
Le Conseiller juridique:



The Legal Counsel

United Nations, New York
16 February 1972

Organisation des Nations Unies, New York
le 16 février 1972